III

(Parengiamieji aktai)

REGIONŲ KOMITETAS

106-OJI PLENARINĖ SESIJA, 2014 M. BALANDŽIO 2–3 D.

Regionų komiteto nuomonė – Informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonės vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse

(2014/C 174/06)

Pranešėjas	Pedro Sanz Alonso (ES/ELP), La Riochos autonominio regiono pirmininkas
Pamatinis dokumentas	Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonių vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse COM(2013) 812 final

I. **POLITINĖS REKOMENDACIJOS**

REGIONŲ KOMITETAS

Bendrosios nuostatos

1. palankiai priima ir labai teigiamai vertina Europos Komisijos pateiktą pasiūlymą dėl reglamento, kadangi juo parodomas susidomėjimas informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonėmis vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse ir ypač todėl, kad siūloma nauja sistema, remianti ir skatinanti informavimo apie Europos žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemones tiek pačioje ES, tiek už jos ribų;

2. mano, kad informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonės vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse yra labai svarbios tam, kad žemės ūkio sektorius pajėgtų įveikti daugelį iššūkių augančios konkurencijos sąlygomis ir kad būtų lengviau atverti rinkas ir įtvirtinti šiuos produktus turint omenyje, kad Europos žemės ūkio produkcijos gamintojai susiduria su sienų atvėrimo problema ir rinkų globalizacija;

3. mano, kad šis pasiūlymas dėl informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonių suteiks Europos ir viso pasaulio vartotojams galimybę geriau pažinti ES produktų kokybę ir aukštus jų gamybos standartus, užtikrins maisto saugą ir aplinkos apsaugą ir suteiks jiems pasitikėjimo įsigyjamais ir vartojamais produktais. Taip propaguojant Europos žemės ūkio produktus galima užtikrinti didesnį pelną gamintojams;

4. mano, kad Europos žemės ūkio sektorius yra itin svarbus vietos ir regionų ekonomikos vystymuisi. Jis labai prisideda prie darbo vietų kūrimo ir suteikia gyventojams galimybę pasilikti minėtose vietovėse ir vystyti veiklą, kadangi gamyba ir perdirbimas yra glaudžiai susiję su šiomis vietovėmis. Šis regioninis aspektas ir toliau turi būti esminis veiksnys siekiant darnaus Europos teritorijos tvarkymo tikslo;

5. pabrėžia, kad regionai turi vykdyti plataus užmojo ir veiksmingą propagavimo politiką, kuria būtų pabrėžiama žemės ūkio produktų kokybė ir tipiškumas. Šie produktai yra Europos Sąjungos kultūros ir gastronomijos paveldas, taip pat labai svarbus daugelio Europos regionų ekonominio ir socialinio gyvenimo veiksnys, kadangi yra tiesiogiai susiję su šiuose regionuose, visų pirma kaimo vietovėse, vykdoma veikla;

6. rekomenduoja ypatingą dėmesį skirti tiems žemės ūkio produktams, kurie pagaminti naudojant tradicinius ingredientus ir apdorojami taip, kaip tai būdinga konkrečiam regionui;

dėl laipsniško ir reikšmingo biudžeto asignavimų didinimo

7. mano, kad būtina padidinti biudžeto asignavimus šiai priemonei, kadangi siūloma padidinti paramos gavėjų skaičių ir išplėsti reikalavimus atitinkančių produktų sąrašą; be to, padidinta Komisijos parama daugiašalėms programoms;

8. dvišaliai susitarimai, dėl kurių šiuo metu deramasi su trečiosiomis šalimis: Kanada, JAV, MERCOSUR, ar kiti asociacijos susitarimai aiškiai rodo, kad informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonės vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse bus vis reikalingesnės, kad Europos produktai būtų konkurencingi;

9. pabrėžia, kad informavimo ir propagavimo priemonės vidaus rinkoje ir toliau gali būti finansuojamos siekiant išlaikyti konkurencingumą bent jau tų produktų, kurie priklauso pripažintoms gamybos sistemoms ar ekologiniam ūkininkavimui;

10. pažymi, kad patvirtinta BŽŪP reforma yra susijusi su Europos prekybos politika ir kad pasaulio lygmeniu Europos Sąjunga turi prisidėti prie pasaulinio apsirūpinimo maistu saugumo ir tarptautinės prekybos politikos ir taip PPO struktūroje užtikrinti vienodas sąlygas Europos Sąjungos žemės ūkio produkcijai;

dėl propagavimo priemonių sutelkimo trečiosiose šalyse

11. mano, kad 75 proc. biudžeto skiriant informavimo ir propagavimo priemonėms trečiosiose šalyse gali nukentėti vidaus rinka, kuri yra svarbiausia Europos produktams ir kurioje gamintojai turi sunkiai dirbti, kad išliktų konkurencingi susidurdami su produktų iš trečiųjų šalių konkurencija;

12. ragina Komisiją iš anksto nenustatyti jokio tikslo, susijusio su informavimo apie Europos Sąjungos žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonėms trečiosiose šalyse numatytų lėšų procentine dalimi, kadangi šių šalių rinkai turi būti teikiama tokia pat svarba kaip ir ES vidaus rinkai;

dėl griežtesnio prekių ženklų ir produktų kilmės nuorodų naudojimo

13. pritaria prekių ženklų ir produktų kilmės nuorodų naudojimo iniciatyvai ir mano, kad prekių ženklų matomumas vykdant bendro pobūdžio propagavimo veiklą suteiks paramos gavėjams daugiau finansavimo galimybių ir pažadins jų susidomėjimą, jei tik bus išlaikyta pusiausvyra, visų pirma Europos Sąjungos vidaus rinkoje;

14. pritaria Komisijos idėjai dėl kokybės sistemų ženklinamo oficialiais ES logotipais, tačiau mano, kad regiono pavadinimas turi būti tinkamai susietas su bendru apibūdinimu, kuris turi perteikti esmines produkto savybes, todėl būtina pateikti aiškią produkto geografinės kilmės nuorodą;

15. pažymi, kad Europos lygmeniu pripažintos kokybės sistemos yra plečiamos ir vis labiau pripažįstamos Sąjungos teritorijoje siekiant patenkinti vis didėjančius Europos vartotojų, kurie ypač domisi vietoje pagamintais, kokybiškais ir griežtus ES maisto saugos ir aplinkosaugos standartus atitinkančiais produktais, poreikius. Pabrėžia, kad pripažintoms kokybės sistemoms priklausantys produktai yra labai svarbūs vidaus rinkoje, todėl turi būti išlaikomi ir įtvirtinami;

16. prašo Komisijos įgyvendinimo nuostatas apibrėžti įgyvendinimo akte. Be to, mano, kad viešinimo agentūros gali koordinuoti ir netgi įgyvendinti kolektyvinius gamintojų grupių veiksmus savo regionuose;

17. mano, kad teigiama įvairių regioninių produktų sinergija gali padėti pakelti kiekvieno Europos regiono gerovę. Todėl svarbūs yra regiono pajamų šaltiniai ir aukštos kokybės paslaugos, susietos su regiono tapatybe ir paveldu. Tai padėtų pagerinti su regioniniais žemės ūkio produktais susijusių vietovių padėtį, turėtų teigiamos įtakos darbo vietų kūrimui, visų pirma nepalankioje padėtyje esančiose vietovėse, ir atvertų naujų galimybių tiek artimose, tiek tarptautinėse rinkose;

dėl paramos gavėjų skaičiaus padidinimo ir reikalavimus atitinkančių produktų sąrašo išplėtimo

18. sutinka, kad svarbus vaidmuo būtų suteiktas visų sektorių gamintojų organizacijoms, tačiau mano, kad turėtų būti išsamiai išdėstyti atstovaujamumo reikalavimai, kurie joms gali būti taikomi siekiant užtikrinti, kad jos atstovautų visiems sektoriams;

19. prašo, kad gamintojų organizacijose ypatingas dėmesys būtų skiriamas MVĮ, jei tik jos propaguoja pripažintas kokybės sistemas. Šio tipo įmonės labiausiai paplitusios Europos regionuose ir užima didelę Europos žemės ūkio produktų perdirbimo pramonės dalį;

20. sutinka, kad visiems ES produktams būtų taikomos informavimo ir propagavimo vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse priemonės, išskyrus tabako gaminius, pirmenybę teikiant siūlomoms priemonėms tiems produktams, kurie padeda užtikrinti subalansuotą mitybą, ir siūlomoms priemonėms kitiems produktams, turintiems išskirtinį Europos teritorijoje naudojamą kokybės ženklą;

dėl to, kad Komisija nustatytų prioritetus darbo programoje

21. palankiai vertina Komisijos pasiūlymą parengti darbo programą, kuri padėtų propagavimo politikai sukurti aiškias ir tikslias strategijas;

22. prašo konkrečiai nurodyti, kaip Komisija atsižvelgs į valstybių narių prioritetus ir kaip juos įtrauks į darbo programą;

23. siūlo, vadovaujantis dabartinių propagavimo kampanijų pavyzdžiu, priimti trejų metų darbo programą, kuri leistų atsižvelgti į rinkų pokyčius neatmetant kasmetinio patikslinimo galimybės;

dėl paprastų ir daugiašalių programų vertinimo, atrankos ir valdymo

24. mano, kad programų vertinimą ir atranką turėtų vykdyti ne tik Komisija; šiame procese turėtų dalyvauti ir valstybės narės taip sudarant galimybes prisidėti ir Europos regionams, kadangi jie bendrai finansuos propagavimo priemones, kurios galiausiai numatytos EŽŪFKP 2014–2020 m. laikotarpiui (17 straipsnis) labai panašiomis sąlygomis, kurios buvo taikomos 2007–2013 m. pagal 133 priemonę;

25. ragina Komisiją Europos Sąjungos finansuojamoje propagavimo programoje numatyti priemones, užtikrinančias valstybių narių dalyvavimą ir regionų bendradarbiavimą, neapsunkinant šio proceso, kad pagal šią programą finansuojamos priemonės atitiktų regionines propagavimo strategijas;

26. be to, pritaria tam, kad būtų išlaikyti du paraiškų teikimo etapai, kurie leidžiami pagal dabartinį reglamentą, kad pareiškėjai galėtų ilgai nelaukę pateikti pasiūlymą dar kartą, jei jų programos nebuvo atrinktos per pirmąjį atrankos etapą;

dėl siūlomų bendro finansavimo procentinių dydžių

27. pritaria Komisijos siūlomiems bendro finansavimo procentiniams dydžiams, mano, kad jie atitinka tikslą skatinti programų pristatymą trečiosiose šalyse ir daugiašales programas, tačiau siūlo daugiašalių programų trečiosiose šalyse bendro finansavimo procentinę dalį padidinti iki 75 proc. Ši procentinė dalis galėtų būti taikoma netgi MVĮ, kai įgyvendinamos ypač svarbios programos;

28. supranta, kad iki šiol vykdyta propagavimo politika padėjo susigrąžinti vartotojų pasitikėjimą krizių atvejais, tačiau reikia ir toliau taikyti vis lankstesnes ir veiksmingesnes informavimo ir propagavimo priemones;

29. siūlo pasvarstyti apie bendro ES finansavimo dalies padidinimą, ypač propagavimo ir informavimo priemonėms žemės ūkio sektoriaus krizių atvejais, kad būtų išvengta gamintojų diskriminacijos;

30. mano, kad pasiūlyme dėl reglamento būtina paaiškinti, kaip numatoma gerinti pasirengimą krizėms, kad būtų veikiama sparčiai ir veiksmingai;

dėl galimybės uždrausti valstybėms narėms prisidėti prie programų finansavimo

31. prašo leisti valstybėms narėms savanoriškai su Komisija bendrai finansuoti programas turint omenyje, kad tai gali būti reikalinga menkai išsivysčiusiems ar mažą ekonominį pajėgumą turintiems gamybos sektoriams;

Baigiamosios rekomendacijos

32. rekomenduoja Komisijai labiau pripažinti ES regionus ir jų svarbų vaidmenį gaminant kokybiškus žemės ūkio ir maisto produktus ir sudaryti jiems palankesnes sąlygas dalyvauti programų atrankoje;

33. rekomenduoja Komisijai finansuoti propagavimo priemones vidaus rinkoje siekiant padidinti žemės ūkio ir maisto produktų, pagamintų Europos Sąjungoje ir priklausančių pripažintoms kokybės sistemoms ar ekologiškam tradiciniam ir regioniniam ūkininkavimui, pardavimą. Tradicinių produktų platinimas ir propagavimas padės keisti vartojimo įpročius, kuriuos lemia Europos rinkos globalizacija.

II. **SIŪLOMI PAKEITIMAI**

1 pakeitimas

2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
(2) šių priemonių tikslas – didinti Europos žemės ūkio konkurencingumą vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse, geriau informuojant vartotojus apie Sąjungos žemės ūkio produktus ir iš jų pagamintus maisto produktus, taip pat ieškant naujų rinkų ir patenkant į jas. Šios priemonės naudingai papildo ir sustiprina valstybių narių įgyvendinamas priemones;	(2) šių priemonių tikslas – didinti Europos žemės ūkio konkurencingumą vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse, geriau informuojant vartotojus apie Sąjungos žemės ūkio produktus ir iš jų pagamintus maisto produktus~~, įskaitant~~ atsižvelgiant į Europos lygmeniu pripažintas kokybės sistemas, kurios Europos produkcijai suteikia pridėtinės vertės, taip pat ieškant naujų rinkų ir patenkant į jas. Šios priemonės naudingai papildo ir sustiprina valstybių narių įgyvendinamas priemones;

Paaiškinimas

Europos vartotojai paprastai nežino taisyklių ir aukštų kokybės standartų, kurių turi laikytis Europos gamintojai. Siekiant šią padėtį ištaisyti, reikia parodyti, kad Europos gamintojai laikosi griežtų maisto saugos, gyvūnų sveikatos ir gerovės, augalų sveikatos ir aplinkosaugos standartų. Taigi žemės ūkio produktų propagavimo ir informavimo apie juos politika yra svarbi siekiant paaiškinti Europos vartotojams ir padėti jiems įsisąmoninti, kad Europos produktai atitinka šiuos reikalavimus.

Be to, manoma, kad reikia atkreipti dėmesį į tuos produktus, kurie priklauso Europos Sąjungos pripažintoms kokybės sistemoms.

2 pakeitimas

7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
(7) informavimas apie Sąjungos vynus ir jų propagavimas yra viena iš svarbiausių pagalbos programų priemonių, pagal BŽŪP numatytų vyno sektoriuje. Todėl reikia numatyti, kad informavimo ir propagavimo priemonės pagal šią sistemą vynui būtų taikomos vieninteliu atveju – kai vynas siejamas su kitu žemės ūkio arba maisto produktu;	~~(7) informavimas apie Sąjungos vynus ir jų propagavimas yra viena iš svarbiausių pagalbos programų priemonių, pagal BŽŪP numatytų vyno sektoriuje. Todėl reikia numatyti, kad informavimo ir propagavimo priemonės pagal šią sistemą vynui būtų taikomos vieninteliu atveju – kai vynas siejamas su kitu žemės ūkio arba maisto produktu;~~

Paaiškinimas

Manoma, kad vyno sektorius neturėtų būti atsietas nuo kitų žemės ūkio produktų. Jis turėtų būti visiškai įtrauktas į reikalavimus atitinkančių produktų sąrašą, o ne tik bendrose kampanijose susiejamas su kitais produktais. Vynas būtų vienintelis Europos produktas, kuriam negalėtų būti rengiamos išskirtinai šiam sektoriui skirtos kampanijos. Manoma, kad tokio svarbaus Europos gamybos sektoriaus negalima palikti nuošalyje.

3 pakeitimas

8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
(8) 2001–2011 m. tik 30 % pagal Reglamentą (EB) Nr. 3/2008 informavimui ir propagavimui skirto biudžeto panaudota priemonėms, susijusioms su trečiųjų šalių rinkomis, nors šios rinkos suteikia daugybę augimo galimybių. Reikėtų numatyti konkrečias nuostatas, kaip skatinti įgyvendinti kuo daugiau informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonių trečiosiose šalyse (tikslas – 75 % numatytų išlaidų), visų pirma skiriant didesnę finansinę paramą;	(8) 2001–2011 m. tik 30 % pagal Reglamentą (EB) Nr. 3/2008 informavimui ir propagavimui skirto biudžeto panaudota priemonėms, susijusioms su trečiųjų šalių rinkomis, nors šios rinkos suteikia daugybę augimo galimybių. Reikėtų numatyti ~~konkrečias~~ nuostatas, kaip skatinti įgyvendinti kuo daugiau informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonių trečiosiose šalyse ~~(tikslas – 75 % numatytų išlaidų)~~, visų pirma skiriant didesnę finansinę paramą;

Paaiškinimas

Šiuo metu Europos produktai turi konkuruoti su trečiųjų šalių produktais tiek vidaus, tiek išorės rinkoje, įskaitant prievolę laikytis gausių ir griežtų ES standartų. Reikia pridurti, kad ES ir už jos ribų taikomi įvairūs gamybos būdai ir sąlygos, tad jų nederėtų pamiršti.

Manoma, kad nereikėtų nustatyti išlaidų, skirtų informavimo apie Sąjungos žemės ūkio produktus ir jų propagavimo priemonėms trečiosiose šalyse, procentinės dalies.

4 pakeitimas

9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
(9) kad įgyvendinamos informavimo ir propagavimo priemonės būtų veiksmingos, jos turėtų būti numatytos informavimo ir propagavimo programose. Iki šiol šias programas siūlydavo šakinės arba tarpšakinės organizacijos. Siekiant padidinti siūlomų priemonių skaičių ir pagerinti jų kokybę, į programos dalyvių sąrašą reikėtų įtraukti ir gamintojų organizacijas. Be to, Komisijai reikėtų suteikti galimybę papildyti šias programas jos pačios iniciatyva įgyvendinamomis priemonėmis, visų pirma priemonėmis siekiant atverti naujas rinkas;	(9) kad įgyvendinamos informavimo ir propagavimo priemonės būtų veiksmingos, jos turėtų būti numatytos informavimo ir propagavimo programose. Iki šiol šias programas siūlydavo šakinės arba tarpšakinės organizacijos. Siekiant padidinti siūlomų priemonių skaičių ir pagerinti jų kokybę, į programos dalyvių sąrašą reikėtų įtraukti ir gamintojų organizacijas bei joms priklausančias MVĮ, jei tik jos propagavimo priemones orientuoja į pripažintas kokybės sistemas. Be to, Komisijai reikėtų suteikti galimybę papildyti šias programas jos pačios iniciatyva įgyvendinamomis priemonėmis, visų pirma priemonėmis siekiant atverti naujas rinkas;

Paaiškinimas

Manoma, kad kaip naudos gavėjų nereikėtų pamiršti MVĮ, sudarančių beveik 90 proc. Europos Sąjungos žemės ūkio produktų perdirbimo pramonės, be kita ko, atsižvelgiant į tai, kad šios įmonės turi glaudesnį ryšį su kaimais ir regionais, todėl turėtų gauti daugiausiai naudos iš šių priemonių.

5 pakeitimas

11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
(11) siekiant užtikrinti veiksmingą informavimo ir propagavimo priemonių įgyvendinimą, jį reikėtų perduoti tinkamai atrinktoms vykdomosioms institucijoms;	(11) siekiant užtikrinti veiksmingą informavimo ir propagavimo priemonių įgyvendinimą, jį reikėtų perduoti tinkamai atrinktoms vykdomosioms institucijoms, turinčioms kvalifikuotus ir specializuotus darbuotojus šiam veiksmingam įgyvendinimui užtikrinti;

Paaiškinimas

Svarbu, kad tinkamai atrinktos vykdomosios institucijos turėtų specializuotus darbuotojus, galinčius teikti su propagavimo programų įgyvendinimu susijusią techninę pagalbą, kaip iki šiol darė valstybės narės.

6 pakeitimas

14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
(14) Sąjunga deda pastangas, kad supaprastintų BŽŪP reguliavimo aplinką. Šį principą reikia taikyti ir reglamentui dėl informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo. Pirmiausia reikia peržiūrėti informavimo ir propagavimo programų administracinio valdymo principus, siekiant juos supaprastinti ir suteikti Komisijai galimybių nustatyti programų pasiūlymų teikimo ir atrankos taisykles ir procedūras;	(14) Sąjunga deda pastangas, kad supaprastintų BŽŪP reguliavimo aplinką. Šį principą reikia taikyti ir reglamentui dėl informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų propagavimo. Pirmiausia reikia peržiūrėti informavimo ir propagavimo programų administracinio valdymo principus, siekiant juos supaprastinti ir suteikti Komisijai ~~galimybių~~ teisę – numatant galimybę parengti įgyvendinimo aktus, kurie leistų valstybėms narėms dalyvauti bendradarbiaujant su Europos regionais – nustatyti pasiūlymų teikimo ir atrankos programų taisykles ir procedūras;

Paaiškinimas

Manoma, kad Komisija kartu su valstybėmis narėmis ir Europos regionais turi apibrėžti pasiūlymų teikimo ir atrankos programų taisykles ir procedūras, kadangi valstybės narės ir Europos regionai atsižvelgs į konkretesnius kriterijus, atspindinčius skirtingą vietovių padėtį ir sąlygas. Idėja išskirti valstybes nares siekiant supaprastinti procesą yra nepagrįsta.

7 pakeitimas

16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
(16) reikėtų nustatyti priemonių finansavimo kriterijus. Paprastai Sąjunga turėtų dengti tik dalį programų įgyvendinimo išlaidų, kad pasiūlymus teikiantys suinteresuotieji subjektai prisiimtų daugiau atsakomybės. Kai kurios administravimo ir personalo išlaidos, nesusijusios su BŽŪP įgyvendinimu, yra neatsiejama informavimo ir propagavimo priemonių dalis, todėl galės būti laikomomis atitinkančiomis Sąjungos finansavimo reikalavimus;	(16) reikėtų nustatyti priemonių finansavimo kriterijus. Paprastai Sąjunga turėtų dengti tik dalį programų įgyvendinimo išlaidų, kad pasiūlymus teikiantys suinteresuotieji subjektai prisiimtų daugiau atsakomybės. Kai kurios administravimo ir personalo išlaidos, nesusijusios su BŽŪP įgyvendinimu, yra neatsiejama informavimo ir propagavimo priemonių dalis, todėl galės būti laikomomis atitinkančiomis Sąjungos finansavimo reikalavimus; Valstybės narės taip pat galėtų savanorišku pagrindu bendrai finansuoti dalį programų išlaidų.

Paaiškinimas

Manoma, kad valstybėms narėms ir regionams turėtų būti suteikta galimybė bendrai finansuoti paprastas programas atsižvelgiant į tai, kad kai kurie svarbūs sektoriaus subjektai ne visada turi pakankamai biudžeto išteklių tokioms propagavimo kampanijoms įgyvendinti. Be to, dabartinė konstatuojamosios dalies redakcija pirmiausia gali būti naudinga daugiau finansinių išteklių propagavimo programoms turintiems Europos gamintojams.

8 pakeitimas

2 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
Vidaus rinkoje įgyvendinamos priemonės	*Vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse įgyvendinamos priemonės*
Finansavimo reikalavimus atitinkančios vidaus rinkos priemonės:	Finansavimo reikalavimus atitinkančios ~~vidaus rinkos~~ priemonės:
a) informavimo priemonės, kurių tikslas – pabrėžti Sąjungos žemės ūkio produktų gamybos metodų ypatumus, visų pirma maisto saugumo, autentiškumo, maistingumo ir higienos aspektų, gyvūnų gerovės arba aplinkos apsaugos požiūriu;	a) informavimo priemonės, kurių tikslas – pabrėžti Sąjungos žemės ūkio produktų gamybos metodų ypatumus, visų pirma maisto saugumo, autentiškumo, ženklinimo, maistingumo ir higienos aspektų, gyvūnų gerovės arba
b) informavimo priemonės, susijusios su 5 straipsnio 4 dalyje nurodytomis temomis.	b) informavimo priemonės, susijusios su 5 straipsnio 4 dalyje nurodytomis temomis.aplinkos apsaugos požiūriu;

Paaiškinimas

Nereikėtų atskirti vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse įgyvendinamų priemonių. Siūloma 2 ir 3 straipsnius sujungti į vieną.

9 pakeitimas

3 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
Trečiosiose šalyse įgyvendinamos priemonės	~~*Trečiosiose šalyse įgyvendinamos priemonės*~~
Finansavimo reikalavimus atitinka šios trečiosiose šalyse įgyvendinamos priemonės:	~~Finansavimo reikalavimus atitinka šios trečiosiose šalyse įgyvendinamos priemonės:~~
a) informavimo priemonės, kurių tikslas – pabrėžti žemės ūkio ir maisto produktų savybes, ir informavimo priemonės, susijusios su 5 straipsnio 4 dalyje nurodytomis temomis;	~~a) informavimo priemonės, kurių tikslas – pabrėžti žemės ūkio ir maisto produktų savybes, ir informavimo priemonės, susijusios su~~
b) propagavimo priemonės, kurių tikslas – didinti ES kilmės žemės ūkio ir maisto produktų pardavimo kiekį.	~~b) propagavimo priemonės, kurių tikslas – didinti ES kilmės žemės ūkio ir maisto produktų pardavimo kiekį.5 straipsnio 4 dalyje nurodytomis temomis;~~

Paaiškinimas

Nereikėtų atskirti vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse įgyvendinamų priemonių. Siūloma 2 ir 3 straipsnius sujungti į vieną.

10 pakeitimas

5 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
1. 3 straipsnyje nurodytos informavimo ir propagavimo priemonės gali būti taikomos toliau išvardytiems produktams, siekiant pateikti gamybos būdų pavyzdžių ir informuoti 2 straipsnyje bei 3 straipsnio a punkte nurodytoms temomis:	1. 3 straipsnyje nurodytos informavimo ir propagavimo priemonės gali būti taikomos toliau išvardytiems produktams, siekiant pateikti gamybos būdų pavyzdžių ir informuoti 2 straipsnyje bei 3 straipsnio a punkte nurodytoms temomis:
a) žemės ūkio produktams, išvardytiems Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – Sutartis) I priede, išskyrus Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. [COM(2011) 416] I priede išvardytus žuvininkystės ir akvakultūros produktus ir tabaką;	a) žemės ūkio produktams, išvardytiems Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – Sutartis) I priede, išskyrus Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. [COM(2011) 416][19] I priede išvardytus žuvininkystės ir akvakultūros produktus ir tabaką;
b) iš žemės ūkio produktų pagamintiems maisto produktams, išvardytiems Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 I priedo I punkte;	b) iš žemės ūkio produktų pagamintiems maisto produktams, išvardytiems Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 I priedo I punkte;
c) spiritiniams gėrimams, kuriems pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 110/2008 suteikta saugoma geografinė nuoroda.	c) spiritiniams gėrimams, kuriems pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 110/2008[20] suteikta saugoma geografinė nuoroda.
	d) vynui, kuriam pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1308/2013 suteikta kilmės vietos nuoroda arba saugoma geografinė nuoroda, taip pat ekologinio ūkininkavimo būdu pagamintam vynui gali būti taikomos informavimo ir propagavimo priemonės.
2. Informavimo ir propagavimo priemonės vynui gali būti taikomos su sąlyga, kad ta pati programa apima kitus 1 dalies a arba b punkte nurodytus produktus.	~~2. Informavimo ir propagavimo priemonės vynui gali būti taikomos su sąlyga, kad ta pati programa apima kitus 1 dalies a arba b punkte nurodytus produktus.~~

Paaiškinimas

Manoma, kad vyno sektorius neturėtų būti atsietas nuo kitų žemės ūkio produktų. Europos vyno sektorius yra pripažintas ir turi būti saugomas dėl jo svarbos Europos vidaus rinkoje ir pripažinimo už Sąjungos ribų.

11 pakeitimas

8 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
1. Informavimo ir propagavimo priemonėmis didinamas Europos žemės ūkio konkurencingumas vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse. Tikslai, kuriuos reikės pasiekti, bus nustatyti 2 dalyje nurodytoje veiklos programoje.	1. Informavimo ir propagavimo priemonėmis didinamas Europos žemės ūkio konkurencingumas vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse. Tikslai, kuriuos reikės pasiekti, bus nustatyti 2 dalyje nurodytoje veiklos programoje.

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
2. Komisija įgyvendinimo aktu priima veiklos programą, kurioje išdėstomi siekiami tikslai, prioritetai, laukiami rezultatai, įgyvendinimo tvarka ir nurodoma bendra finansavimo plano suma. Į jį taip pat įtraukiami pagrindiniai vertinimo kriterijai, finansuotinų priemonių aprašas, nurodoma kiekvienos rūšies priemonei skiriama apytikrė finansavimo suma, preliminarus įgyvendinimo tvarkaraštis, o dotacijų atveju – maksimali bendro finansavimo dalis.	2. Komisija įgyvendinimo aktu priima veiklos programą, kurioje išdėstomi siekiami tikslai, prioritetai, laukiami rezultatai, įgyvendinimo tvarka ir nurodoma bendra finansavimo plano suma. Į jį taip pat įtraukiami pagrindiniai vertinimo kriterijai, finansuotinų priemonių aprašas, nurodoma kiekvienos rūšies priemonei skiriama apytikrė finansavimo suma, preliminarus įgyvendinimo tvarkaraštis, o dotacijų atveju – maksimali bendro finansavimo dalis.
	Kurdama šią programą Komisija atsižvelgia į specifines kalnų regionų, salų ir atokiausių regionų gamtines kliūtis.
Pirmoje pastraipoje nurodytas įgyvendinimo aktas priimamas remiantis 24 straipsnio 3 dalyje nurodyta patariamąja procedūra.	Pirmoje pastraipoje nurodytas įgyvendinimo aktas priimamas remiantis 24 straipsnio ~~3~~2 dalyje nurodyta ~~patariamąja~~ nagrinėjimo procedūra.
3. 1 dalyje nurodyta veiklos programa įgyvendinama Komisijai paskelbus:	3. 1 dalyje nurodyta veiklos programa įgyvendinama Komisijai paskelbus:
a) paprastų programų atveju – kvietimą teikti pasiūlymus, kuriame visų pirma nurodomos dalyvavimo sąlygos ir pagrindiniai vertinimo kriterijai;	a) paprastų programų atveju – du kvietim~~ą~~us teikti pasiūlymus, kuri~~ame~~uose visų pirma nurodomos dalyvavimo sąlygos ir pagrindiniai vertinimo kriterijai;
b) daugiašalių programų atveju – kvietimą teikti pasiūlymus pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 [23] I dalies VI antraštinę dalį.	b) daugiašalių programų atveju – du kvietim~~ą~~us teikti pasiūlymus pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 I dalies VI antraštinę dalį.
	Kvietimuose teikti pasiūlymus, kurie nurodyti a ir b punktuose, pirmiausia atsižvelgiama į specifines kalnų regionų, salų ir atokiausių regionų gamtines kliūtis.

Paaiškinimas

Komisija suteikia sau per daug galių sprendimo dėl darbo programos priėmimo procese. Pagal dabartinį reglamentą leidžiami du kvietimai teikti pasiūlymus, kad pareiškėjai galėtų ilgai nelaukę pateikti pasiūlymą dar kartą.

12 pakeitimas

12 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
1. Komisija vertina ir atrenka paprastų programų pasiūlymus, paskelbusi 8 straipsnio 3 dalies a punkte nurodytą kvietimą teikti pasiūlymus.	1. Komisija vertina ir atrenka paprastų programų pasiūlymus, paskelbusi 8 straipsnio 3 dalies a punkte nurodytą kvietimą teikti pasiūlymus.
2. Komisija įgyvendinimo aktais nusprendžia dėl atrinktų paprastų programų, dėl galimų jų pakeitimų ir atitinkamų jų biudžetų. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 24 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.	2. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais valstybėms narėms ir Europos regionams suteikiama teisė dalyvauti vertinant ir atrenkant pasiūlymus dėl paprastų programų.

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	3. Komisija įgyvendinimo aktais nusprendžia dėl atrinktų paprastų programų, dėl galimų jų pakeitimų ir atitinkamų jų biudžetų. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 24 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

Paaiškinimas

Nepriimtina, kad valstybės narės negalėtų dalyvauti paprastų programų vertinimo ir atrankos procese. Nacionalinės valdžios institucijos turi aktyviai dalyvauti šioje atrankoje, kadangi pagal 14 straipsnį jos yra atsakingos už šių programų įgyvendinimą, stebėseną ir kontrolę.

13 pakeitimas

13 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
Visomis tinkamomis priemonėmis paskelbęs konkursą, pasiūlymą teikiantis subjektas atrenka institucijas, kurios įgyvendina atrinktas paprastas programas, visų pirma, siekiant užtikrinti veiksmingą priemonių įgyvendinimą.	Visomis tinkamomis priemonėmis paskelbęs konkursą, pasiūlymą teikiantis subjektas atrenka specializuotas institucijas, kurios įgyvendina atrinktas paprastas programas, visų pirma, siekiant užtikrinti veiksmingą priemonių įgyvendinimą. Regioninės viešinimo agentūros arba tarnybos gali pripažinti nacionalinius kolektyvinius veiksmus, susijusius su regionų teritorijomis ir informavimu apie produktų kilmę.

Paaiškinimas

Svarbu pabrėžti, kad įgyvendinant informavimo ir propagavimo priemones būtinas valstybių narių dalyvavimas ir regionų bendradarbiavimas, todėl siūloma numatyti regioninių viešinimo agentūrų ir tarnybų pagalbą. Šios agentūros siūlomos kaip veiksminga ir lanksti priemonė finansuoti programas ir padėti jas įgyvendinti nesiekiant jų pačių finansuoti iš šių lėšų.

14 pakeitimas

15 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
1. Sąjungos finansinė parama paprastoms programoms neviršija 50 % finansavimo reikalavimus atitinkančių išlaidų. Likusias išlaidas dengia tik pasiūlymus teikiantys subjektai.	1. Sąjungos finansinė parama paprastoms programoms neviršija 50 % finansavimo reikalavimus atitinkančių išlaidų. Sąjungos parama programoms, kurias įgyvendina atokiausi Sąjungos regionai, siekia 75 %. Valstybės narės kartu su Europos regionais savanoriškai gali padengti iki 20 % programų išlaidų. Likusias išlaidas dengia ~~tik~~ pasiūlymus teikiantys subjektai.

Paaiškinimas

Manoma, kad iš valstybių narių neturėtų būti atimta paprastų programų bendro finansavimo galimybė, kadangi kai kurie svarbūs sektoriaus subjektai ne visada turi pakankamai biudžeto išteklių tokioms propagavimo kampanijoms įgyvendinti ir jos įmonėms gali būti didelė našta; MVĮ atsiduria nepalankiausioje padėtyje, todėl gali atsitikti taip, kad galiausiai dalyvaus tik didelės įmonės. Be to, tai gali lemti mažesnį dalyvavimą programose, o tai prieštarauja siekiamam tikslui. Manoma, kad nustatyta procentinė dalis (20 %) yra tinkama, kadangi ji padės išvengti didelio propagavimui skirtų išlaidų skirtumo tarp vienų valstybių narių ir kitų.

15 pakeitimas

23 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
2. Šiame reglamente nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.	2. Šiame reglamente nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami ~~neribotam laikotarpiui~~ nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

Paaiškinimas

Manoma, kad nereikėtų neribotam laikui suteikti Komisijai įgaliojimų priimti deleguotuosius aktus. Šią 2 punkto dalį geriau išbraukti.

16 pakeitimas

27 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
Ne vėliau kaip [2020 m.] gruodžio 31 d. Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai šio reglamento taikymo ataskaitą, prireikus kartu su atitinkamais pasiūlymais.	Ne vėliau kaip [2020 m.] gruodžio 31 d. Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai šio reglamento taikymo ataskaitą, prireikus kartu su atitinkamais pasiūlymais. Be to, iki 2017 m. gruodžio 31 d. pateikiama tarpinė ataskaita.

Paaiškinimas

Manoma, kad Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai turėtų pateikti tarpinę ataskaitą, atspindinčią šio reglamento taikymo pažangą ir padėtį, kad tuo atveju, jei reikėtų ką nors patobulinti ar priderinti, tam būtų pakankamai laiko, kad iki 2020 m. pabaigos būtų pasiekti iškelti tikslai.

2014 m. balandžio 2 d., Briuselis

Regionų komiteto
Pirmininkas

Ramón Luis VALCÁRCEL SISO